

**In questo numero:**

1. Guida-Annuario 2008 del Consolato Generale
2. Cittadinanza 5.150
3. Borse di Studio
4. Agevolazioni della Regione Friuli Venezia Giulia

En este número:

1. Guía-Anuario 2008 del Consulado General
2. Ciudadanía 5150
3. Becas
4. Beneficios de la Región Friuli Venezia Giulia

GUIDA-ANNUARIO 2008 DEL CONSOLATO GENERALE

Quanti cittadini nati in Piemonte ci sono nella nostra circoscrizione? Sposarsi con un cittadino o con una cittadina italiana comporta automaticamente l'acquisizione della cittadinanza? Quanti sono i cognomi italiani nell'elenco telefonico di Rosario? In che giorno e a che ora trovo meno fila in consolato? In cosa consiste e come si ottiene l'assistenza sociale del consolato?

Queste e molte altre domande e curiosità trovano ora una risposta nella Guida-Annuario pubblicata in italiano e spagnolo dal Consolato Generale di Rosario per il 2008 e finanziata dalla Direzione Generale degli Italiani all'Estero, che ha confermato la sua sensibilità nei confronti dell'informazione alle collettività italiane all'estero.

La "**Guida-Annuario 2008**" si propone di orientare la nostra comunità di cittadini, ma non solo, nell'ottenimento dei servizi consolari magari anche con modalità meno consuete, ma più efficienti (per esempio per posta, per email, ecc.); d'altro canto è un utile strumento per far conoscere il lavoro che svolgiamo, la grande estensione di competenze del Consolato Generale, i miglioramenti graduali, le difficoltà che non tutti conoscono.

Il libro è stato distribuito a tutti i "centri" di contatto con i possibili utenti dei nostri servizi: Comites, associazioni, patronati, giornalisti, consoli onorari, corrispondenti consolari, scuole, radio, ecc., nella speranza che anch'essi contribuiscano a diffondere i dati e le informazioni che contiene.

Un'importante parte della guida è dedicata alla presenza italiana nella circoscrizione: uffici consolari, istituzioni della collettività, Camera di Commercio, patronati, scuole, comitati della Dante Alighieri, ospedali, associazioni e ONG. E poi, quanti siamo, dove siamo. Altra importante porzione (cap. 3) presenta invece i servizi consolari, illustrando alcuni casi tipici e cercando di orientare gli utenti in modo da centrare immediatamente la procedura giusta, l'indirizzo giusto, l'orario migliore, la documentazione da procurarsi. Divulgare informazioni precise e coerenti aiuta l'utente e contemporaneamente incrementa l'efficienza dell'intero sistema. Nella guida si ricordano poi alcuni altri importanti compiti del consolato, come la proiezione esterna, la promozione culturale e commerciale. Infine, una parte è dedicata alle risorse umane ed amministrative gestite dall'istituzione.

Sicuramente quest'opuscolo contiene errori ed omissioni, di cui sin d'ora ci scusiamo: accoglieremo favorevolmente qualsiasi segnalazione o commento che possa contribuire a migliorare e rendere più accurate le prossime edizioni.

Una copia della guida è disponibile, gratuitamente, per i primi 30 lettori che ne fanno richiesta per email, specificando il loro nome, cognome ed indirizzo a cui spedirla.

GUÍA-ANUARIO 2008 DEL CONSULADO GENERAL

¿Cuántos ciudadanos nacidos en Piemonte hay en nuestra circunscripción? ¿Casarse con un ciudadano o ciudadana italiana implica la adquisición automática de la ciudadanía? ¿Cuántos apellidos italianos hay en la guía telefónica de Rosario? ¿Qué días y en qué horarios encuentro menos filas en el Consulado? ¿En qué consiste y cómo se obtiene la asistencia social del Consulado?

Éstas y otras tantas preguntas y curiosidades encuentran ahora una respuesta en la Guía-Anuario publicada en castellano e italiano por el Consulado General de Rosario para 2008 y financiada por la Dirección General de los Italianos en el Exterior, que ha confirmado su sensibilidad en relación a la información a las colectividades italianas en el exterior.

La "**Guía-Anuario 2008**" se propone orientar a nuestra comunidad de ciudadanos, y a los que no lo son, en la obtención de los servicios consulares quizás también de maneras menos habituales, pero más eficientes (por ejemplo por correo, email, etc.); por otra parte, es un instrumento útil para hacer conocer el trabajo que desarrollamos, la gran extensión de competencias del Consulado General, las mejoras graduales, las dificultades que no todos conocen.

El libro ha sido distribuido a todos los "centros" de contacto con los posibles usuarios de nuestros servicios: Comites, asociaciones, patronatos, comunicadores, cónsules honorarios, corresponsales consulares, escuelas, radios, etc., con la esperanza que también ellos contribuyan en la difusión de los datos e informaciones que contiene.

Una parte importante de la guía está dedicada a la presencia italiana en la circunscripción: oficinas consulares, instituciones de la colectividad, Cámara de Comercio, patronatos, escuelas, comités de la Dante Alighieri, hospitales, asociaciones y ONGs. Y además, cuántos somos, dónde estamos. Otra importante sección (capítulo 3) presenta los servicios consulares, ilustrando algunos casos típicos y buscando orientar a los usuarios con el fin de individual rápidamente el procedimiento adecuado, la dirección justa, el mejor horario, la documentación a obtener. Difundir información precisa y coherente ayuda al usuario y al mismo tiempo incrementa la eficiencia de todo el sistema. En la guía se recuerdan también algunas otras tareas importantes del consulado, como la proyección externa, la promoción cultural y comercial. Para finalizar, una parte está dedicada a los recursos humanos y administrativos gestionados por la institución.

Este prospecto contiene, seguramente, errores y omisiones, por los que desde ya nos disculpamos: recibiremos de buen grado cualquier indicación o comentario que pueda contribuir a mejorar y hacer más precisas las próximas ediciones.

Una copia de la guía se enviará gratis a los primeros 30 lectores que lo soliciten por email, especificando el nombre, apellido y dirección de envío.

CITTADINANZA 5.150

Stiamo continuando a telefonare a quelle persone che erano in possesso di un numero di "turno" per iniziare la pratica di

CIUDADANÍA 5150

Seguimos llamando a las personas que tienen un número de "turno" para iniciar los trámites de reconocimiento de la

riconoscimento della cittadinanza italiana, e siamo giunti al numero 5.150. Il contatto serve a stabilire un appuntamento per la presentazione della documentazione necessaria alla ricostruzione della cittadinanza; una volta presentata la documentazione, se non ci sono correzioni o aggiunte da fare, la cittadinanza viene riconosciuta entro pochissimi giorni. Poiché non siamo riusciti a trovare tutte le persone in lista, è **molto importante che chi ha un turno tra 1 e 5.150 e non è ancora stato chiamato, telefoni all'Ufficio Cittadinanza del Consolato Generale (0341-4407020/1/2 int. 129) o scriva un'email a cittadinanza.rosario@esteri.it** specificando nell'oggetto "Turno elenco cittadinanza".

BORSE DI STUDIO

Sono aperte le iscrizioni al nuovo semestre del corso di laurea in Lingua e Cultura italiana. Il corso ha una durata di 3 anni ed è rivolto a cittadini italiani e stranieri residenti all'estero. Tutte le attività si svolgono tramite il sito <http://www.italicon.it>. Le prove di esame si tengono al termine di ogni semestre presso sedi sparse in tutti i continenti.

Il consorzio ICoN offre peraltro numerose borse:

- 15 borse di studio annuali a copertura totale delle quote di iscrizione con tutorato al primo anno del Corso di laurea, riservate a cittadini stranieri e italiani residenti tra l'altro in America Latina. **Scadenza 27 agosto 2008.**

- 15 borse di studio annuali a copertura parziale delle quote di iscrizione in autoapprendimento al primo anno del Corso di laurea, riservate a cittadini stranieri e italiani residenti tra l'altro in America Latina. **Scadenza 27 agosto 2008.**

<http://www.italicon.it/index.asp?codpage=bandi>

AGEVOLAZIONI DELLA REGIONE FRIULI VENEZIA GIULIA

Si comunica che la Regione Friuli Venezia Giulia ha adottato un nuovo Regolamento degli interventi in favore dei corregionali che rimpatriano. Tutta la documentazione (testo del regolamento, elenco della modulistica suddiviso per tipo di contributo, modelli di domanda e di dichiarazioni) è reperibile nel sito della Regione www.emigrazione.fvg.it.

Per ricevere il notiziario scrivere a titolare.rosario@esteri.it indicando a chi corrisponde l'email (es. Pinco Pallino, Associazione Tal de' Tali, ecc.). Per non ricevere più il notiziario chiedere la sospensione degli invii allo stesso indirizzo e-mail. Il notiziario può essere inoltrato, stampato e distribuito liberamente nell'ambito della Circoscrizione consolare di Rosario. La riproduzione parziale è permessa citando la fonte.

ciudadanía italiana y hemos llegado al número 5150. El contacto sirve para establecer una cita y proceder a la presentación de la documentación necesaria para la reconstrucción de la ciudadanía. Una vez presentada la documentación, si no hay que corregir o agregar nada, la ciudadanía es reconocida en poquísimos días.

Dado que no hemos logrado contactar a todas las personas de la lista, **es muy importante que quienes tengan un número entre 1 y 5150 y no hayan sido llamados, se comuniquen con la Oficina Ciudadanía del Consulado General (0341-4407020/1/2 int. 129) o escriban un e-mail a cittadinanza.rosario@esteri.it** especificando en el asunto: "Turno elenco ciudadanía".

BECAS

Se encuentra abierta la inscripción al nuevo semestre del curso universitario en Lengua y Cultura italianas. El curso tiene una duración de 3 años y está dirigido a ciudadanos italianos y extranjeros residentes en el exterior. Todas las actividades se desarrollan a través del sitio <http://www.italicon.it>. Los exámenes se realizan al finalizar cada semestre en las diferentes sedes presentes en todos los continentes.

Por otra parte, el consorcio ICoN ofrece numerosas becas:

- 15 becas de estudio anuales con cobertura total de las cuotas de inscripción con tutorado para el primer año del Curso universitario, reservadas a ciudadanos extranjeros e italianos residentes en Latinoamérica. **Plazo para la presentación: 27 de agosto de 2008.**

- 15 becas de estudio anuales con cobertura parcial de las cuotas de inscripción con autoaprendizaje para el primer año del Curso universitario, reservadas a ciudadanos extranjeros e italianos residentes en Latinoamérica. **Plazo para la presentación: 27 de agosto de 2008.**

<http://www.italicon.it/index.asp?codpage=bandi>

BENEFICIOS DE LA REGIÓN FRIULI VENEZIA GIULIA

Se comunica que la Región Friuli Venezia Giulia ha adoptado un nuevo Reglamento de las intervenciones a favor de los friulanos que repatrian. Toda la documentación (texto del reglamento, listado de los formularios subdividido por tipo de contribución, modelos de solicitud y declaraciones) pueden encontrarse en el sitio de la Región www.emigrazione.fvg.it.

Para recibir el noticiero escribir a titolare.rosario@esteri.it indicando a quién corresponde el e-mail (ej. Fulano de Tal, Asociación Tal de Tal, etc.). Para no recibir más el noticiero pedir que se suspenda el envío al mismo e-mail. El noticiero puede ser enviado, impreso y distribuido libremente en el ámbito de la Circunscripción consular de Rosario. La reproducción parcial está permitida citando la fuente.